



### **Moonphase**

Emile Chouriet only has eyes for the moon, whose movements dominate the dial of its Moonphase watch. The Geneva brand has called on its talented watchmakers to develop an original calibre that has the moon rotate all the way round the dial. The decoration of the dial benefits from similar attention in the exceptional and innovative rendering of its materials. Blue mother-of-pearl creates a lifelike, shimmering moon, while metallic stars are dotted across its night "sky" to further illuminate this most realistic of backgrounds.

Movement	Mechanical automatic, ETA 2892 calibre with additional module, exclusive to Emile Chouriet
Functions	Hours, minutes, seconds and moon phases
Case	Stainless steel, 40 mm Sapphire crystal front and back Water-resistant to 30 m (3 ATM/100 ft)
Dial	Metallic blue with twinkling stars and mother-of-pearl moon rotating around the centre Silver-toned hands with cut-out detail Four Roman numerals
Bracelet/Strap	Black leather with steel folding clasp



### **Moonphase**

Avec Moonphase Emile Chouriet ne fait pas les choses à moitié ! Les mouvements de l'astre lunaire occupent tout le cadran. Grâce à ses horlogers de talent, la marque genevoise a développé un calibre original qui permet à la lune de tourner entièrement autour du cadran. La décoration du cadran a également fait l'objet de nombreuses recherches, pour un rendu de matières exceptionnel et innovant. La nacre bleue offre à la lune ses plus belles heures, dans un subtil et authentique jeu de reliefs. Quant à la nuit et aux étoiles métallisées parsemées ici et là, elles achèvent d'illuminer ce cadran des plus réalistes.

Mouvement	Mécanique à remontage automatique, calibre ETA 2892 avec module additionnel exclusif à Emile Chouriet
Fonctions	Heure, minute, seconde et phase de lune
Boîtier	Acier inoxydable, 40 mm Glace et fond saphir Étanche à 30 m (3 ATM/100 ft)
Cadran	Bleu métallisé avec étoiles scintillantes et lune de nacre en rotation autour du centre Aiguilles argentées ajourées Index chiffres romains clichés
Bracelet	Cuir noir avec boucle déployante en acier



### **Moonphase**

Mit der Moonphase macht Emile Chouriet keine halben Sachen! Die Bewegung des Erdtrabanten nimmt das gesamte Zifferblatt ein. Mit ihren hoch begabten Uhrmachern hat die Genfer Marke ein ganz besonderes Kaliber entwickelt, durch das sich der Mond über das ganze Zifferblatt bewegen kann. Auch beim Zifferblattdekor wurde das Besondere gesucht, die Materialien kommen innovativ zur prachtvollen Entfaltung. In blauem Perlmutt zeigt sich die Mondscheibe von ihrer allerschönsten Seite mit feinen, einzigartigen Reliefs. Die Nacht als Hintergrund mit ihrem Dekor aus metallisierten Sternen sorgt für einen strahlenden, fast realistischen Eindruck.

Werk	Mechanisch mit automatischem Aufzug, Kaliber ETA 2892 mit Exklusivmodul Emile Chouriet
Funktionen	Stunde, Minuten, Sekunden, Mondphasenanzeige
Gehäuse	Edelstahl, 40 mm Glas und Gehäuseboden Saphir Wasserdicht bis 30 m (3 ATM/100 ft)
Zifferblatt	Blau metallisiert mit funkelnden Sternen und Mond aus Perlmutt, um die Mitte drehend Zeiger silbern, durchbrochen Index römische Ziffern gedruckt
Armband	Leder schwarz mit Faltschliesse Stahl



### **Moonphase**

Con Moonphase, Emile Chouriet non lascia le cose a metà! I movimenti dell'astro lunare occupano tutto il quadrante. Grazie ai suoi orologiai di talento, il marchio ginevrino ha sviluppato un calibro originale che permette alla luna di effettuare un'intera rotazione tutt'attorno al quadrante. La decorazione di quest'ultimo è stata oggetto di numerose ricerche, per far sì che l'estetica dei materiali risultasse straordinaria e innovativa. La madreperla blu regala alla luna le sue ore più belle con un delicato e autentico gioco di rilievi. Le stelle metallizzate disseminate qua e là nella notte contribuiscono a illuminare il quadrante così realistico.

Movimento	Meccanico a carica automatica, calibro ETA 2892 con modulo addizionale esclusivo di Emile Chouriet
Funzioni	Ora, minuti, secondi e fasi lunari
Cassa	Acciaio inossidabile, 40 mm Vetro zaffiro e fondello con vetro zaffiro Impermeabile fino a 30 m (3 atm/100 piedi)
Quadrante	Blu metallizzato con stelle scintillanti e luna di madreperla in rotazione attorno al centro Lancette argenté traforate Indici a numeri romani cliché
Cinturino/Bracciale	Pelle nera con chiusura déployante in acciaio



### **Moonphase**

Con Moonphase Emile Chouriet no deja las cosas a medias. Los movimientos del astro lunar ocupan toda la esfera. Gracias a sus talentosos relojeros, la marca ginebrina ha desarrollado un calibre original que permite a la luna girar completamente alrededor de la esfera. Igualmente, la decoración de la esfera ha sido objeto de numerosas investigaciones, para lograr un acabado de materiales excepcional e innovador. El nácar azulado ofrece a la luna sus más bellas horas, en un sutil y auténtico juego de relieves. La noche y las estrellas metalizadas diseminadas por todas partes completan la iluminación de esta esfera de lo más realista.

Movimiento	Mecánico de cuerda automática, calibre ETA 2892 con módulo adicional exclusivo de Emile Chouriet
Funciones	Horas, minutos, segundos y fases lunares
Caja	Acero inoxidable, 40 mm Cristal y fondo zafiro Hermética hasta 30 m (3 ATM/100 ft)
Esfera	Azul metalizada con estrellas brillantes y luna de nácar en rotación alrededor del centro Agujas plateadas caladas Números romanos negativados
Pulsera	Piel negra con cierre desplegable en acero



### Moonphase

在设计月相腕表时，艾米龙由始至终绝不马虎！月球的移动占据了整个表盘。在才华洋溢的制表师的努力下，这个日内瓦钟表品牌成功开发出一枚能使月亮完全围绕表盘旋转的原创机芯。表盘装饰同样是开展大量研究工作的成果，打造出具有创新特色的非凡材质效果。蓝色珍珠贝母令月亮在巧妙又栩栩如生的立体背景的烘托下散发出最美丽的光芒，到了夜晚，遍布的闪烁星辰则令表盘显得更加真实。

Movimiento	ETA 2892型自动上弦机械机芯，配备艾米龙独有附加模块
Funciones	时、分、秒和月相显示
Caja	不锈钢表壳，直径40毫米 蓝宝石表镜和底盖 防水深度30米（3个大气压/100英尺）
Esfera	金属蓝表盘，闪烁的星星以及用珍珠贝母制成的月亮围绕着中心旋转 镀银镂空指针 转印罗马数字时标
Pulsera	黑色真皮表带，配精钢折叠表扣